

艾琳·杭特 (Erin Hunter) 著
高子梅 譯

WARRIORS

貓戰士

首部曲之I

荒野新生

Into the Wild

家貓羅斯提意外闖入籬笆外的世界，並成為雷族的戰士「火掌」
他要如何運用勇氣與愛的力量，克服所有挑戰，完成預言中的偉大冒險？

晨星出版

第二部 2009年1月陸續出版



第三部 2009年6月陸續出版



歡迎加入貓戰士讀者俱樂部
詳情見<http://warriors.morningstar.com.tw>

美國經典名作暢銷日、韓、法、德、俄等15國，2008年10月1日正式登台

歡迎您光臨貓戰士的王國

10/1出版



(首部曲) 荒野新生

家貓羅斯提意外闖入籬笆外的世界，並成為雷族的戰士「火掌」，他要如何運用勇氣與愛的力量，克服所有挑戰，完成預言中的偉大冒險？

10/15出版



(II) 烈火寒冰

在獵物驟減的季節，河族與影族正聯手強奪風族的獵場，藍星堅守各族共治的誓言，派出火心與灰紋，秘密找回失蹤的風族，因而再次響起戰鬥的號角。

11/1出版



(III) 秘密之森

虎爪終於露出邪惡的真面目，向雷族族長的寶座伸出利爪，展開一場一場與火心的生死大戰。

11/15出版



(IV) 風暴將臨

消失的虎爪來到影族，誓言重振族聲威，授命火心為副族長，他如何率領失神的族長、散漫的貓族與火爆的戰士，在乾枯的夏日，逃過森林大火，與邪惡叛徒的追擊。

12/1出版



(V) 危險小徑

邪惡又強壯的異物，趁黑摸進荒野，被仇恨沖昏頭的虎星，這一次又為雷族招來什麼樣的死神！

12/15出版



(VI) 黑暗時刻

虎星與來自兩足獸的惡棍貓結盟，注定自食惡果，面對可怕的血族，火星如何結合荒野裡所有貓戰士，血浴森林。



艾琳·杭特（Erin Hunter）

出於對貓的熱愛，以及對大自然弱肉強食的好奇與著迷，艾琳·杭特創作了《貓戰士》（Warriors）這個奇妙的故事。艾琳總是懷著敬畏的心情看待大自然中的各種現象，加上對占星術和英國巨石陣的興趣，所以很喜歡用豐富的神話語言來詮釋動物行為。

《貓戰士》的作者艾琳·杭特其實有兩個人！「她」是資深的童書作家凱特·卡里（Kate Cary）加上基立·鮑德卓（Cherith Baldry）。她們倆都住在英國，一同創作了這個故事，並輪流將它寫成書。她們想以一個名字，艾琳·杭特，共同現身，以免讀者為了買同一系列的書、還得在兩個作家的書架上才能找齊。

基立在農場長大，身邊有許多勤奮工作的貓，忙著把家裡和倉庫裡的老鼠趕走，不過也有一些很友善的家貓，會跟她玩或窩在她的膝蓋上。她跟著現在的丈夫彼得全球旅行，他是個科學家，還有兩個兒子：威爾與亞當。

凱特從小就開始養貓了。她現在養了三隻貓咪。寫貓戰士這個故事，讓她可以想像貓兒晚上跑出去玩的時候都在做什麼事。雷族的貓兒讓她明白，沒有什麼事值得害怕，只要好好享受冒險就行了。

羅斯提 / 火掌 / 火心 / 火星



他是一隻家貓，每天都是吃飽睡、睡飽吃，當他不想做這些無聊事，他會坐在花園邊洗澡、一欣賞風景。每當他看到遠方那片茂密森林，內心總想著森林裡是長什麼樣子，那邊也有貓嗎？他們長相如何？有一天，他決定去森林冒險，但他的好友史莫奇一直勸他不要去，因為聽說森林有很多野貓會吃活動物，也會殺死貓咪。羅斯提還是想親眼瞧一瞧，於是往森林的方向奔跑。當他抵達時不敢相信森林居然又大又暗，根本就沒辦法看到另外一邊的出口。

羅斯提邊觀察邊聞味道，突然有一個香味。他再次用鼻子確認，發現是一隻老鼠。老鼠的香味使他肚子餓了起來，他俯身慢慢爬向老鼠時，突然出現一隻灰公貓將他壓在地上。羅斯提開始緊張，他覺得史莫奇說的事是真的，他踢了又踢，終於將敵人踢走，且開始往回家的方向奔跑。灰貓也跟在他身後追得很緊，羅斯提停下來轉向敵人準備攻擊，當敵人看到羅斯提面向他嚇了一跳，卻也坐下開始舔他的前掌。羅斯提看到灰貓不攻擊反而生氣，問他為什麼不打一架？灰貓叫他回家，說森林不適合他。羅斯提聽了更生氣，結果空中突然有兩隻貓咪的味道。

從森林裡走出一隻灰母貓和一隻金毛貓，灰公貓馬上起身敬禮，羅斯提不曉得怎麼辦也跟著敬禮，灰母貓坐下並對著灰公貓叫灰掌，說他剛剛做的很好。灰掌告訴羅斯提，灰母貓叫藍星，是他們雷族的族長。藍星對羅斯提說：「我每天下午來巡邏森林邊界都會從這裡看到你在陽台看森林，結果你今天真的很有膽走進森林裡探險。剛剛看到你被灰掌追時，你卻回頭準備要攻擊，真的是很了不起。」並且繼續告訴羅斯提不能在森林裡抓動物是因為那是屬於他們的食物，貓族共有四族，分別是雷、風、影、河族。

當藍星講完後羅斯提轉頭要回家，藍星問他要不要加入雷族，成為貓咪戰士，但這樣就必須放棄以前悠閒的生活。羅斯提不知如何選擇，所以問藍星可不可以給他一個晚上想想。藍星答應他如果明天中午在相同地點沒看到他，就代表他放棄這個提議。羅斯提回家後想了又想，最後決定加入雷族並放棄家貓的生活。隔日他在森林同一個地方看到有兩隻貓咪在等他，一隻昨天遇見名叫虎爪的金毛貓……

貓戰士英雄榜



羅斯提/火掌/火心

◎族別：雷族

◎眼珠色：閃亮的綠眼珠

◎個性：勇敢、聰明、忠誠，仁慈 是一名天生的領導者

◎有趣的事：本來是一隻有橘色毛，在太陽底下毛色就想火一樣，叫羅斯提的家貓，星族有一個很不尋常的強大訊息，預言「只有火能拯救雷族」，所以他走入荒野成為雷族的貓戰士[火掌]。

藍星

◎族別：雷族

◎眼珠色：銳利的藍眼珠

◎個性：英明、仁慈、受歡迎、強壯，忠誠的母貓

◎有趣的事：他不是很年輕，但也不老，自從成為雷族的領導者，星族就給他九條命，但是他賣命的為族戰鬥，只剩下七條命，在雷族裡只有兩隻貓知道他還有幾條命。



高星

◎族別：風族

◎眼珠色：琥珀色

◎個性：剛毅堅強、性格開朗而冷靜，善惡分明

◎有趣的事：風族是四族當中最常受到攻擊的一族，而高星卻始終不畏惡勢力，一次又一次保衛風族的領土，是跟藍星一樣通情達理的智者。



灰掌/灰紋

◎族別：雷族

◎眼珠色：碩大的黃眼珠

◎個性：堅強、仁慈、勇敢、聰明，是一隻長毛有虎斑，年輕且使人愉快的貓

◎有趣的事：是火掌最好的朋友，協助火掌揭發虎爪的陰謀，是貓族裡唯一會釣魚和游泳的貓。



虎星

◎族別：影族

◎眼珠色：淡黃眼珠

◎個性：一隻險惡、自私也非常貪婪的貓，在雷族裡體型最大

◎有趣的事：他的耳朵從尖端裂開呈現一個深V形，一個舊疤橫跨過他柔軟光滑的鼻子，心懷邪惡念頭，一心想當王，為了完成他的野心，不惜做出許多傷天害理的事，策劃令人不齒的陰謀。





見習生（六個月大以上的貓，正在接受戰士訓練）

塵掌：黑棕色的虎斑貓，公貓。

灰掌：有灰色長毛的公貓。

烏掌：烏亮的黑色大貓，尾巴尖端是白色。

沙掌：淡薑黃色的母貓。

火掌：英俊的薑黃色公貓。

貓后（正在懷孕或照顧幼貓的母貓）

霜毛：有美麗的白毛、藍色眼珠的貓。

斑臉：漂亮的虎斑貓。

金花：有淡薑黃色的毛。

斑尾：淺白色的虎斑貓，是最年長的貓后。

長老（退休的戰士和退位的貓后）

半尾：黑棕色的大虎斑貓，少了半截尾巴。

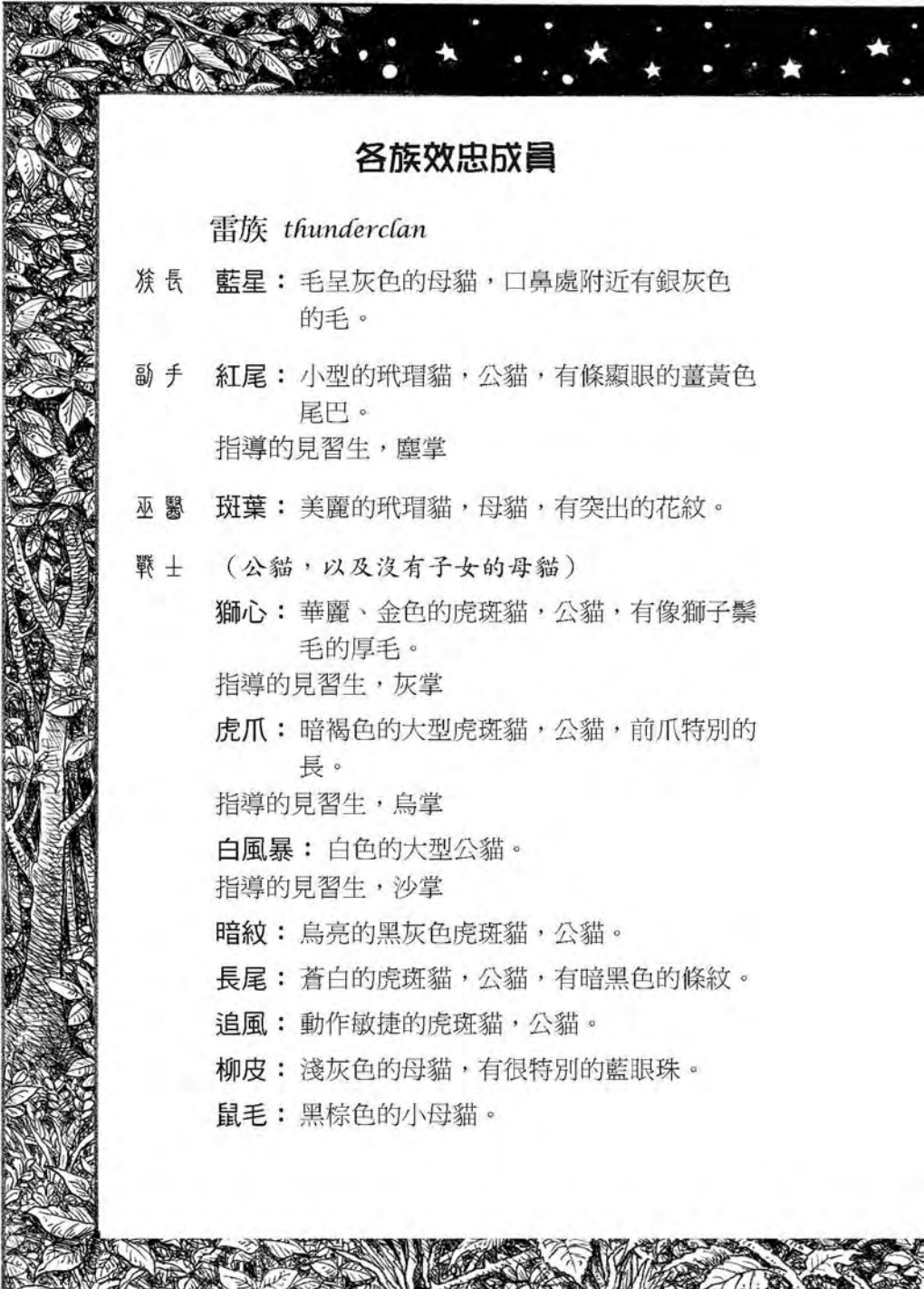
小耳：灰色公貓，耳朵很小，是雷族裡最年長的公貓。

斑皮：小型的黑白貓，公貓。

獨眼：淺灰色母貓，是雷族裡最年長的母貓，已經又盲又聾。

花尾：有著可愛花紋的母貓，年輕時很漂亮。





各族效忠成員

雷族 *thunderclan*

族長 藍星：毛呈灰色的母貓，口鼻處附近有銀灰色的毛。

副手 紅尾：小型的玳瑁貓，公貓，有條顯眼的薑黃色尾巴。
指導的見習生，塵掌

巫醫 斑葉：美麗的玳瑁貓，母貓，有突出的花紋。

戰士 （公貓，以及沒有子女的母貓）

獅心：華麗、金色的虎斑貓，公貓，有像獅子鬃毛的厚毛。

指導的見習生，灰掌

虎爪：暗褐色的大型虎斑貓，公貓，前爪特別的長。

指導的見習生，烏掌

白風暴：白色的大型公貓。

指導的見習生，沙掌

暗紋：烏亮的黑灰色虎斑貓，公貓。

長尾：蒼白的虎斑貓，公貓，有暗黑色的條紋。

追風：動作敏捷的虎斑貓，公貓。

柳皮：淺灰色的母貓，有很特別的藍眼珠。

鼠毛：黑棕色的小母貓。

河族 *riverclan*

族長 曲星：淺色的大虎斑貓，下顎變形。

副手 橡心：毛呈紅褐色的公貓。

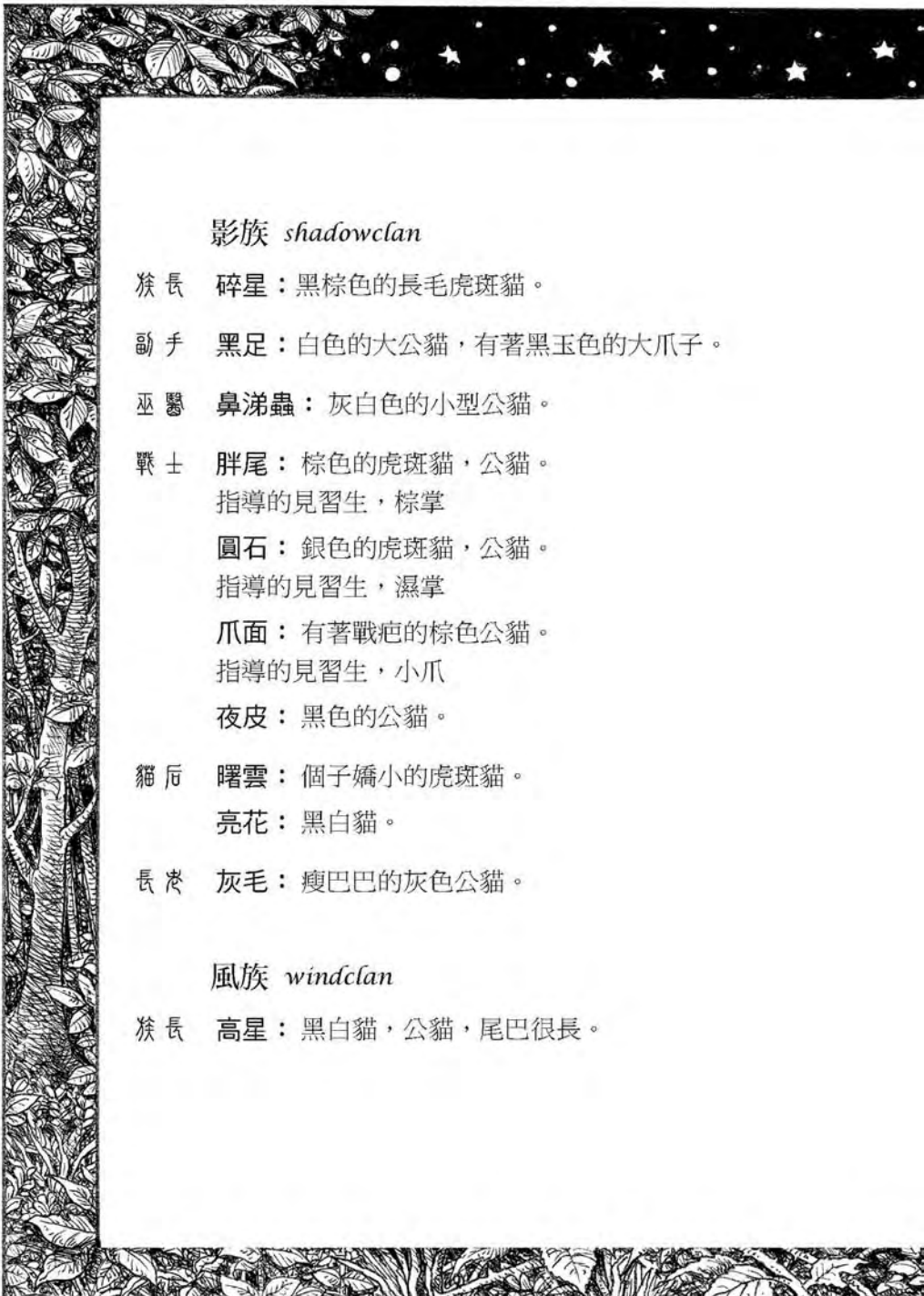
其他族的貓 *cats outside clans*

黃牙：黑灰色的老母貓，有張扁平寬闊的臉，
過去隸屬於影族。

麟點：肥胖友善的黑白貓，住在森林邊緣的
一棟小屋裡。

大麥：黑白公貓，住在靠近森林的一座農場上。





影族 *shadowclan*

- 族長 碎星：黑棕色的長毛虎斑貓。
- 副手 黑足：白色的大公貓，有著黑玉色的大爪子。
- 巫醫 鼻涕蟲：灰白色的小型公貓。
- 戰士 胖尾：棕色的虎斑貓，公貓。
指導的見習生，棕掌
圓石：銀色的虎斑貓，公貓。
指導的見習生，濕掌
爪面：有著戰疤的棕色公貓。
指導的見習生，小爪
夜皮：黑色的公貓。
- 貓后 曙雲：個子嬌小的虎斑貓。
亮花：黑白貓。
- 長老 灰毛：瘦巴巴的灰色公貓。

風族 *windclan*

- 族長 高星：黑白貓，公貓，尾巴很長。

〈名家推薦〉

家貓變野貓，小角色變大明星

心岱（愛貓族聯誼會會長，作家）

以貓為書寫題材的書多得不勝凡舉，但是這套《貓戰士》很不一樣，內容的鋪陳交織著時空的逆轉，在人類的生活空間之鄰，有很大的領域回到原初，像一片蠻荒的原始大自然，讀者的視線卻走進了一隻人類豢養的薑黃色寵物「家貓」：火掌。然後，這隻家貓卻從此遠離「人國」，遁入了貓國，最後成為流星所預言的「貓國主角」。

貓的祖譜、貓的生態、貓的習性……作者艾琳·杭特利用她所創造的「舞台」，把貓國裡每一個角色的性格與使命，描繪得淋漓盡致。在這貓國的世界裡，人只是這隻少年公貓的出生背景，但這隻貓勇於掙脫被豢養的安逸生活，接受貓國中「雷族」的戰士訓練，從跟班見習生做起，逐步的鍛鍊變身成為挽救雷族的救星。

此外，在貓戰士爭奪覓食領域的過程中，顯現了貓國社會的倫理、制度，文化與規範，再加上大自然中的「天象、地理、植物、動物」，這是一部奇幻作品，這也是一部教育作品，能夠讓讀者徜徉其間，彷如身歷其境，感受到大自然處處給予的智慧。

〈名家推薦〉

向勇敢的戰士致敬

林玫伶（臺北市明德國小校長，兒童文學作家）

有別於人們熟悉的貓——溫柔、文靜和撒嬌，這本書賦予貓另一種完全不同的形象。

書裡的貓有組織、有主從，牠們為生存戰鬥，在優勝劣敗的現實法則下，前仆後繼的進行一場驚心動魄的戰爭。

故事從開始就沒有冷場過，主角「火掌」無法壓抑內心原始的呼喚，選擇離開舒坦安逸的寵物生活，投入一個充滿競爭與高度風險的環境。讀者可以想像，在看似寧靜的森林裡，其實蘊藏著多少角力與廝殺，藉以延續我族的命脈於不絕。相較於一成不變被人類豢養的生活，大自然的蠻荒與不確定性，只適合勇於冒險、打死不退，亦即所謂的「戰士」！

故事的情節以快板的節奏上演，對於貓的習性、動作、生活……有豐富且深厚的描繪，令人一開眼界。內容格鬥但不血腥，衝突但不暴力，神祕而不荒誕，高潮迭起，引人入勝。在一路滾雪球般推高的故事氛圍中，又讓人有一絲淡淡的哀愁——心疼各擁山頭的貓族為了爭生存、求活路而拚得你死我活！

這樣題材與風格的小說在國內並不多見。我曾負責一項有關學童閱讀的研究案，發現男生閱讀興趣不足的情形比女生嚴重許多，分析原因，一則可能是因為國小階段男生身心發展較女

生為慢，二則也大膽假設可能與國小教師生態男女比例過於懸殊有關（約二：八）。女性教師偏好溫柔婉約的作品，喜歡用女性觀點為孩子選書，可能也因此忽略了許多男生的閱讀胃口，他們較喜歡冒險、打鬥、戰爭、陽剛的作品！《貓戰士》系列的書無疑是「讓男生『有書可讀』」了。

此外，我們常習慣由人的角度看貓，這篇故事則從貓的角度看人。不論是「兩腳獸」、「怪獸」、「轟雷路」、「快刀手」……都讓讀者莞爾一笑，這是閱讀這本書額外的享受！

〈名家推薦〉

養

過貓的人看了這本書會重新認識貓族，本書還原了貓的野性和求生本能，所以整本書揉合了可愛溫暖和野性戰鬥的氣息，呈現了一個奇妙豐富的想像世界！

——作家 小野

這

不只是一部「好看」的小說，字裡行間，也透露出作者希望傳達的一些正面思考的內涵。我相信不僅小朋友讀起來津津有味，大人也會覺得興味盎然。

——新竹市華婉兒童圖書館館長 王郭章

翻

譯過這麼多本書，只有這本書讓我在譯書過程中隨著情節起伏而心情上下激盪。

——譯者 高子梅

一

個引人入勝的貓世界，一個既保純原始野性，卻也高度組織社會化的部族貓世界。其中，處在人類的寵物貓與林地的野貓模糊地帶的火心，其心理轉折尤其耐人尋味，讓人想不斷探究。儘管這個故事角色繁多、情節起伏快，但憑著一份對正義的追求，便能讓人聚精會神、一路緊跟複雜情節。保證一旦讀進了第一章，便會立刻變成這世界的一分子！

——兒童文學工作者 幸佳慧

在

艾琳·杭特創造的奇幻世界裡，讀者將和這些貓戰士一起成長。讓故事代替教訓，讓高潮迭起的情節，取代掉囉哩囉嗦的嘮叨！

——如果兒童劇團團長 趙自強

〈熱烈迴響〉

家長感動強推薦：我家小孩從此愛上了看書！

◆「我女兒，早上起床不是先準備上學而是看貓戰士；下了課回來不是先做功課，而是讀貓戰士；她晚上不幫我在家事，還是忙著讀貓戰士。她已經把自己的朋友組織成一支部族，會召開部族會議，然後在所有的東西上貼上部族代號。……我讀了首部曲裡的幾本，才知道她為什麼這麼愛；……作者沒有跟讀者說教，其中的幽默感也不會很幼稚，真的是非常好的書。」

(Steven Kerrick)

◆「我那五年級的兒子從來都不是個愛看書的小孩……後來他竟挑了這本！他以史無前例的速度讀完前兩本，害得我們得在晚上八點半出門幫他買下一本……結果書店裡竟然賣到一本也不剩！有這麼刺激又令人神魂顛倒的故事，可以讓一個不看書的人難以自拔，真是太了不起了！我非常非常推薦這本書給所有家中有五年級到國一孩子的家長們喔！」(Heidi)

◆「我那三年級的孩子在圖書館挑了這本書，那時我還在想對她來說這會不會太難了。她一看就停不下來。她堅持我晚上先念兩章，等她上床前再多念些。我們都愛這個故事。我想聖誕節

的時候送她接下來的幾集當禮物。」(Maxefer)

◆「我買這本書想給我三年級的女兒看。……我先念了前面兩頁吸引她的注意，等她一開始看，她就愛不釋手。……這本書寫得很好，適合她的年紀和閱讀等級。……故事充滿想像力，文筆流暢，精彩刺激又能善用擬人法；……這書讓我印象深刻，我還幫我們學校的圖書館買了一套！」(A Customer)

◆「我女兒對這個系列的忠誠度完完全全超過其他的書。當她看完了哈利波特最後一集，就跟我要下一本貓戰士。……她會隨著故事情節哈哈大笑或緊張兮兮，可是更重要的是，她真的愛上讀這些書。」(Rebecca)

◆「我買了《荒野新生》跟後面兩本給我那九歲的兒子，他喜歡貓，所以我總是在找他會喜歡的書。他在三天內看完第一本，激動不已；另外兩本我本來想當作假期禮物送他的，因為他一直拜託，結果他在一個月裡不但看完了那兩本，連首部曲剩下的幾集都看完！」(CG Cat)

◆「我10歲大的女兒自從哈利波特結束後，就開始有點惶恐，因為沒書可以看了。後來她跟我說，貓戰士很適合男生跟女生看，尤其是愛看哈利波特的人。她早上一讀完《荒野新生》，就一直提醒我記得幫她買下一本……」(Katiepie)

〈熱烈迴響〉大人愛看！

◆「自從哈利波特完結篇後，我一直很想再沉迷於一個奇幻系列裡，可是我又不想看哈利波特的複製品，所以選了沒有人類角色的這部小說。對我來說，貓是唯一一種還有點神祕感的動物……我一面坐著讀，而我的貓咪就躺在我膝上；然後我開始以完全不同的眼光看牠！如果你也是愛貓人，千萬不要錯過！」（*Sushi Girl*）

◆「哇！這真是自哈利波特以來我所看過最令人振奮的故事了！我八歲大的孩子愛不釋手，我也一樣。每個人都可以從中找到自己想看的東西：愛、榮譽、動作、冒險，與經典的善惡對決（贏的當然是善良的一方）。雖然裡面也有暴力，但它是用文字描述的。動物只會為了防禦或食物打架而已。」（*TMS61*）

◆「別擔心這是寫給小孩子看的，貓戰士比哈利波特更有想像力、更生動，也更美。這麼多年來我一直是個熱切的青少年小說讀者，還是很著迷於這些書。光是首部曲我就讀了五遍，二部曲我也讀了三遍。」（*Young and Cynical*）

◆「貓戰士絕對值五顆星。這個系列的故事節奏很快，還有像人類一樣掙扎的貓的冒險。雖然

在某幾本書裡，貓咪遭受的挫折令人難受，但絕大多數的時候，故事都很明亮愉快。」(121)

◆「我最初拿到這本書，不覺得它能有多好看。可是我錯了。而且錯得很離譜。如果你愛貓和動作冒險，你一定會愛這本書。就算你不愛貓，看完這本書以後也會喜歡！看完書的時候我忍不住又叫又跳，因為真是過癮極了！」(Spellbinding book)

◆「我十三歲的孫女向我和我女兒推薦這本書。我本來以為它就是本青少年小書而已，不過它並不是。……我非常喜歡這本書，還多買了兩本給我那喜歡寵物的朋友和我的獸醫！非常推薦大家在閒暇時間讀它。」(Jane McCannion)

◆「我本來很討厭看書的，直到我朋友向我推薦這個系列；現在我看得不亦樂乎！而且就我個人來說，我認為它們不只適合十二歲以下的人讀。我已經不是十二歲很久了，我就很愛看它們。老實說，這無關你的年紀與閱讀程度，而是它的故事本身。貓戰士寫得相當棒，而且讓人深深著迷。它會讓你為了下一本書興奮地抽動尾巴喔！」(Moonpet)

◆「《貓戰士首部曲：荒野新生》最讓我受不了的，就是你會一直讀一直讀，根本找不到可以停下來地方！」(Tigers#1)

〈熱烈迴響〉小朋友更愛看！

◆「這一本跟其他所有的貓戰士書，都比哈利波特還棒！」

◆「喔，我的老天爺啊，這真是本不可思議的書，真等不及趕快看到第二集。這本書真的、真的、真的好好看，我愛死它了！」

◆「我喜歡看書，我在一個半月裡看全部的哈利波特！可是我超愛這本書，愛到我每天晚上都要看完五十頁！你一定要試試……我覺得這本書比哈利波特更棒。」

◆「這是我讀過最棒的書！我可以只給它五顆星，可是我想給它一百萬顆！」

◆「這本書是我最喜歡的書之一，然後整個系列都很棒，你一定要讀一讀。……我覺得艾琳·杭特幾乎是跟『艾羅琳』一樣偉大的作家。」

◆「拜託！去讀去讀去讀去讀！加油啊，艾琳·杭特！實在太了不起了！這本書實在是太……太引人入勝了！太教人吃驚了！寫得太棒了！我還可以多說一點！這本書從一開始就寫得很好，結束的時候更是『哇！』我等不及讀接下來的幾集了！快去讀！拜託拜託！如果你不

去，你會錯過很多真的很棒的閱讀樂趣喔！」

◆「我建議所有的地球人都來讀這本書！不管你是愛貓、愛狗、愛馬還是愛什麼別的！看完《荒野新生》以後，我把首部曲剩下的幾集全部買回來了，我想你一定也會喜歡它的！我覺得它應該贏個大獎！」

◆「這本書是朋友送我的生日禮物，我從第一頁就停不下來，覺得自己好像就在那座樹林裡似的。這本『貓小說』是我看過寫得最棒的，每件事都這麼栩栩如生，好像在你的腦袋裡播電影一樣。它什麼都有：戰鬥、劇情、死亡，除了羅曼史以外什麼都有了。重點是……它真的是一本超好看的書！」

◆「我一直都是喜歡打電動跟看電視的人，甚至很少出門跟朋友玩。更不要說我最痛恨的事就是看書。不管是多有趣的書，我都提不起勁看它，也不會把它看完。後來我搬家，認識了一個喜歡看書的新朋友汀娜，跟我說起這本書。我說我喜歡貓，然後看了序。我投降，說我真的不喜歡看書。沒想到後來我又把它拿起來看，就好像它把我拉過去似的。這是唯一一本讓我感興趣的書。我開始看，而且看得很快，真是我看過最棒的書。它讓討厭貓的汀娜開始喜歡牠們，最後還養了兩隻貓！也讓討厭看書的我開始愛上看書，在學校的成績也變好了。現在我什麼書都喜歡讀，可是它們絕對比不上讓我又哭又笑的《荒野新生》。……對了，我現在十三歲，而

且我媽也愛這本書。以前她都說：『不要老待在沙發上，去拿本書來看！』可是現在我媽的話卻變成：『不要老待在沙發上，把書收起來去睡覺——』（Nightshade）

◆「我在買書的時候還猶豫了一下，可是當我開始讀了以後，根本停不下來，我想我大概在三個小時內又讀了一遍。……我覺得這本書的想像力超豐富，我可以輕易想像貓咪們是在什麼樣的一個環境裡，詳細到像在看電視似的，所以這肯定是一本美妙的書。不只寫得很好，劇情也很有說服力。你一定要看看這本了不起的小說。」

◆「這本書真的很棒，是我最愛的書之一！它會勾起你的興趣，讓你看完一整套！有劇情又超有趣，讓你『想把鼻子一直埋在書裡』！我已經等不及要看第二集了！這是每個人都應該讀的書，就算是大人也一樣！」

◆「我不敢說每一個人都會從第一頁就愛上它，像我一開始還有點搞不清楚狀況，可是過了幾頁我就知道發生什麼事了。我非常推薦六年級以上的人讀它。相信我，它很值得你花的每一塊錢，因為你會不停地重讀它——最棒的是它有一系列可以讓你一直讀下去！」

◆「我是從五年級的時候開始看貓戰士的，我覺得不管幾歲的人都可以看這本書。現在我六年級了，我還是很愛這個系列。……這本書真的會讓你一頁接著一頁地讀。你會深陷在它獨一無

二的劇情中，一點也不想把書放下。每次看都像有一道電流從你的背脊上流竄而過，巴不得自己就是裡面的主角。」

◆「這個系列真的很棒，我朋友說服我讀它們，現在的我則說服我身邊的所有朋友去讀它們。大家都愛這些書！我自己是迷得不得了，走到哪裡讀到哪裡。」

◆「我從七歲開始就在看這個系列了，我最喜歡的角色就是火掌了；希望他們能把這本書拍成電影。這是最喜歡讀的書之一。」

◆「我剛看完第一集，現在我要去書店把接下來的三本都買回來。我現在七歲。我哥哥也是從七歲開始看貓戰士的，他也很愛牠們——他現在已經九歲了，正在讀二部曲呢！」

◆「一開始讀的時候，也許你會覺得有點無聊跟複雜（尤其是序的部分）。可是接下來你就會被深深吸引然後無法自拔！貓戰士的每一本書我都讀過，而我覺得它們全部都很好看！……對那些想在暑假找本書打發時間的人來說，這些絕對是最棒的選擇。」

◆「你會跟我一樣變成超級大書迷。喔，對了，我得提醒大家：如果你只買了第一集，千萬不要在手邊沒有第二集時讀它。確定下一集一定要在旁邊才行。還有還有，我覺得我只能給到五顆星真是太可怕了，這本書應該要得到滿天星才對！一本都別錯過喔！貓戰士萬歲！」

◆「我要警告你們，一旦你開始讀，就會陷入其中無法自拔！跟你們說，每一本書都比前一本更棒，最後簡直是大驚奇！我每一個朋友都愛這本書，所以我給它五顆星。這是男生女生都適合看的書，而且幾乎沒有年齡限制喔！」

◆「我第一次在圖書館看到這本書時，覺得這大概是一本怪書而且很無聊。我也覺得它是給男生看的。可是我錯了，它實在太好看了！我甚至看了第二遍。我愛裡面的冒險和懸疑情節——趕快去當貓戰士吧！」

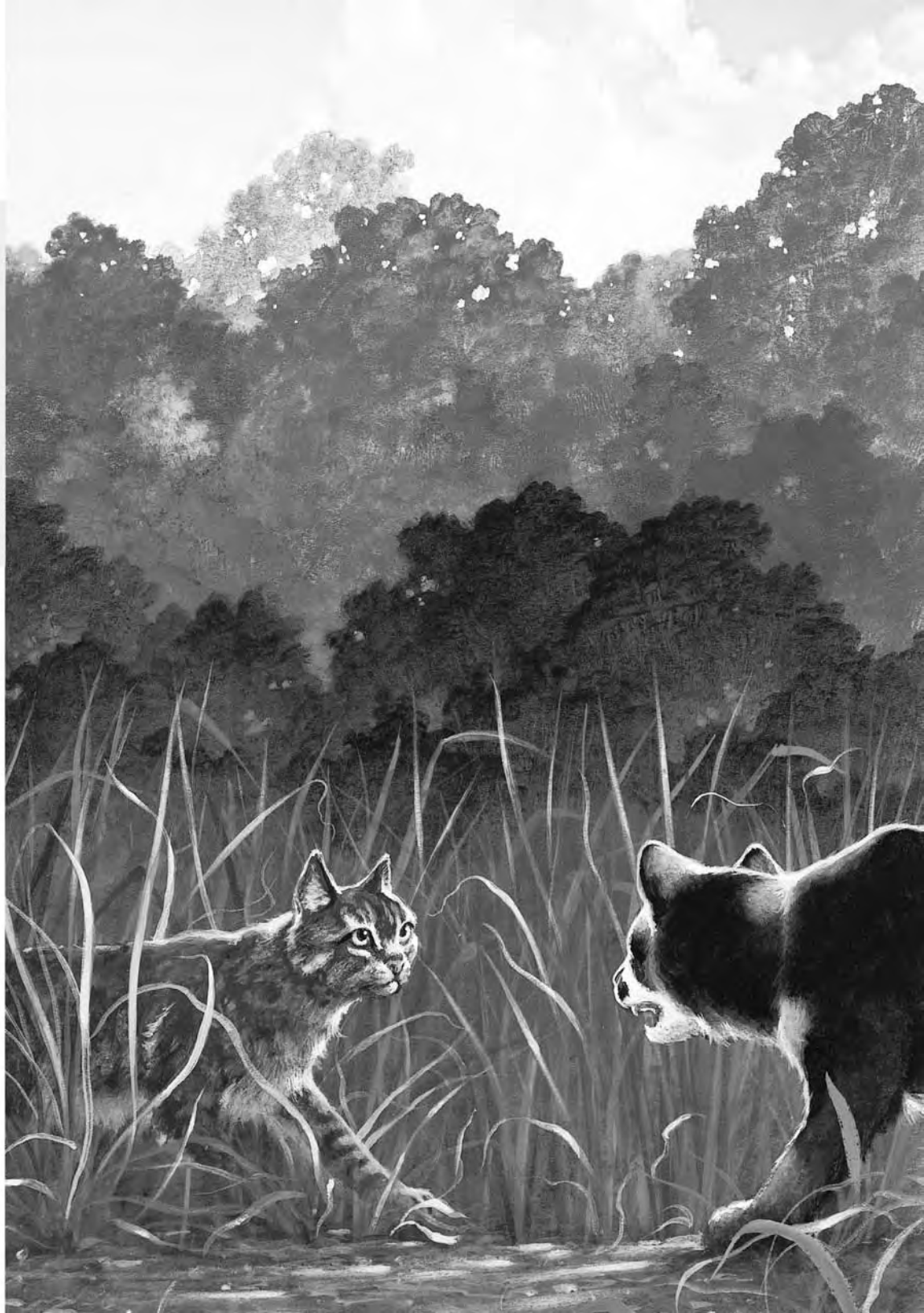
◆「想想自己的貓會像這樣思考，感覺真是太神奇了。你絕對不會想到牠會狩獵、為自己找伴侶或與其他貓族大打出手。你會以為像這樣的動物只喜歡討人喜歡和玩耍，可是牠們有自己的想法，牠們可以思考。牠們不只是一個玩具而已。我覺得不管男女老幼都可以看這本書，而且都會愛上它。它是這個星球上最棒的書之一！」

◆「這本書是朋友給我的，光看封面就覺得這是一本蠢書。我翻開來看看，結果當我進入第二章之後就停不下來了。每天晚上我不再看電視，而是看這本書——」(sdynt)

◆「我在飛機上讀得渾然忘我，是最後一個下飛機的，空姐還很好心的問我要不要走了。直到讀完之前我都沒有把書放下（就連後來我讀到第三遍時也一樣），我抵達目的地、打電話回家

報平安，順便拜託我媽先幫我買好下一本，好一回家就有書可以看。」（Shirley E. Sweetman）

◆「這個系列充滿了懸疑劇情，也是愛貓人的必備書單，作者寫出了我們的貓咪心裡可能想的事，也展現了貓是多麼複雜的一種動物。……它真的太好看了，我一開始讀就停不下來，半天就看完了（我的意思不是它太簡單或是它是本童書，它肯定不是，我十歲，參加資優學生計畫，所以我推薦從九歲到十二歲、甚至年紀更大的人這套書）。我已經等不及趕快看下一本了。」（Marina）



序章



半圓形的月亮映照在平滑堅硬的花崗岩上，將它們暈染成一片銀白。黝黑湍急的河水及林間樹梢的低語，劃破了這方寧靜。

暗處有動靜，陰森的身影自四面八方潛行而來，攀上岩石，但只見一隻爪子在月光下閃閃發亮，一雙戒慎的目光，如琥珀般閃爍著。彷彿有暗號下達似的，所有的動物衝了出來，剎那間，岩石間盡是搏鬥廝殺、尖聲嘶叫的貓兒。

在這利爪突襲、貓毛橫飛的混亂局面中，一隻體型龐大的暗褐色虎斑貓趁機將一隻紅褐色的公貓壓在地上，虎斑貓耀武揚威地低頭瞪著對方。「橡心！」虎斑貓咆哮道，「你竟敢在我們的地盤上撒野？別忘了陽光岩是我們雷族的。」

「虎爪，過了今晚，陽光岩就是河族的另一個狩獵場了！」紅褐色的公貓忿忿地回嘴。

這時岸邊傳來警告的嚎叫，聽來尖銳又焦急。「小心！有更多河族戰士往這邊來了！」

虎爪轉頭一看，只見岩石下方有一大堆濕漉漉的身影爬出河面。這群全身濕透的河族戰士悄悄跳上岸，還來不及甩掉身上的水滴，便衝上前去加入戰局。

虎爪，這隻暗褐色的虎斑貓瞪著腳下的橡心。「你們或許會像水獺一樣游泳，但你和你的戰士絕對不屬於這片森林。」他張嘴露出利齒，被他壓在下方的橡心不停地掙扎。

就在這片混亂的吵雜聲中，一隻雷族母貓發出絕望的嘶吼聲，因為有隻結實的河族公貓正壓在這位一身棕色的女戰士的肚皮上。這隻公貓剛從河裡爬上來，身上還濕漉漉的，卻等不及張嘴想攻擊雷族母貓的頸部。虎爪聽見尖叫聲，只得放掉腳下的橡心，一個箭步衝上去，將敵族戰士從母貓身旁趕走。「快跑，鼠毛，快跑！」他命令道，旋即轉身對付剛剛威嚇母貓的河族戰士。鼠毛爬了起來，肩上的傷口讓她痛得臉部肌肉不斷抽搐。她趕緊轉身逃走。

在她身後的虎爪，被河族公貓的爪子劃破了鼻子。虎爪發出一聲怒吼，鮮血使他失去了理智；他不管三七二十一地衝上前去，張口就往對方的後腿一咬。河族公貓驚聲尖叫，費了好一番力氣才掙脫逃跑。

「虎爪！」尾巴像狐狸般紅的戰士朝他大聲喊道，「沒有用的，河族戰士愈來愈多了。」

「不行，紅尾！雷族絕對不能輸！」虎爪吼回去，立即跳到紅尾身邊。「這是我們的領土！」鮮血從他黑色的鼻頭汨汨流出，他不耐地甩頭，血便順勢濺灑上了岩石。

「虎爪，雷族佩服你的勇氣，但我們真的損失不起這麼多戰士。」紅尾爭辯道，「藍星不

會希望她的戰士把時間用在不可能打贏的仗上。我們還有其他的復仇機會。」他神情鎮定地迎向虎爪的目光，然後轉身跳上林子邊緣的一塊大圓石。

「撤退！雷族撤退！」他大吼。一時之間，戰士突然有點不知所措，但沒多久他們就一個個撤離了。他們邊罵邊往紅尾的方向走去。河族的貓一開始還搞不清楚狀況，心想難道這場仗就這麼輕鬆打贏了？橡心率先發出歡呼，其他戰士聽見了，也立刻加入，與他們的副族長一起慶祝輕鬆得來的勝利。

居高臨下的紅尾俯看著雷族的戰士們。他彈彈尾巴，示意他們往陽光岩的那一頭前進，最後眾貓消失在林子邊緣。

虎爪走在最後。他在林邊遲疑了好一會兒，再次回望那血跡斑斑的戰場。他表情嚴肅，餘怒未消，最後才跟著其他貓衝進寂靜的林子。



荒蕪的空地上，一隻年邁的灰色母貓孤伶伶地坐著，抬頭望向清澈的夜空。儘管四周幽暗，她卻清楚聽見貓兒在睡夢中均勻的呼吸聲與各種動靜。

一隻矮小的玳瑁貓從陰暗的角落走了出來，她的腳步很快，但卻沒發出任何聲響。

灰貓點頭打招呼。「鼠毛還好嗎？」她問。

「她的傷口很深，藍星。」玳瑁貓回答，然後一起坐在夜裡冰冷的草地上。「還好她年輕體壯，應該很快就會康復了。」

「其他貓呢？」

「沒什麼問題。」

藍星嘆了口氣。「我們很幸運，這次沒有損失任何戰士。斑葉，妳是個很有天份的巫醫。」她再度抬起頭，研究天上的星宿。「今晚的敗仗讓我煩心。自從我擔任族長以來，雷族從來沒有在自己的地盤上吃過敗仗，」她喃喃地說，「現在我們雷族處境艱難。新葉遲遲不長，新生的小貓咪也不多。雷族要想存活下去，就得有更多的戰士。」

「現在才年初！」斑葉冷靜地說，「等到綠葉季來臨時，就會有更多小貓誕生了。」

灰貓聳聳肩。「也許吧。可是要將年輕的小貓訓練成戰士，也需要時間。如果雷族要保衛自己的領土，就得盡快有新戰士加入才行。」

「所以妳想從星族那裡借人手？」斑葉輕聲問，隨著藍星把目光投向夜空中，那如銀帶般閃爍的星群。

「這個時候，我們真的需要戰士祖靈的啟示。星族有沒有給妳什麼指示？」藍星問。

「已經好幾個月沒有了，藍星。」

突然間，一顆流星劃過樹梢，斑葉的尾巴急急抽動，背上的毛瞬間倒豎。

藍星豎直耳朵，沒有吭聲，因為斑葉的目光仍停留在空中。

過了一會兒，斑葉才低下頭，轉向藍星。「這是來自星族的訊息。」她低聲說，眼神朦朧。「只有火能拯救雷族。」

「火？」藍星重複這個字。「可是世界上所有的動物都怕火啊！火怎麼可能拯救我們呢？」

斑葉搖搖頭。「我不知道，」她承認道，「這是星族給我的訊息。」

雷族族長的藍眼睛注視著眼前的巫醫。「斑葉，妳的預言一向很準。」她說，「如果星族這麼說，就一定是這樣。火將會拯救我們雷族。」

第一章



天

色很暗，羅斯提感覺到有什麼東西正朝他接近。這隻年輕的虎斑貓立即睜大眼睛，

掃視濃密的矮樹叢。這地方他很陌生，但有股奇怪的味道引誘著他不斷挨近，往幽暗的深處慢慢走去。他微微張開下顎，讓林子裡溫暖的氣息進入他上顎的味覺腺體內；這裡有腐葉土壤的味道，還有毛茸茸的小動物身上發出的誘人氣味。

突然一道灰影從他身邊竄過去。羅斯提停在原地，豎耳傾聽。那傢伙就藏在離他不到兩條尾巴長的葉叢裡。羅斯提知道那是隻老鼠，他聽得見那小小的心臟快速跳動的聲音。他吞了吞口水，肚子咕嚕咕嚕作響，這一切讓他感到難過，但再過一會兒，他就不會挨餓了。

羅斯提慢慢壓低身體，伏在原地，隨時準備攻擊。因為在老鼠的下風處，所以他知道老鼠不曉得他在這裡。羅斯提最後一次檢查獵物

的位置，接著把重心後移、往前一躍，只見地上的腐葉瞬間彈起。

老鼠趕緊往地上的洞口鑽去，尋求掩護。但羅斯提早在牠的上方。他猛力一鐘，尖銳的爪子將那隻可憐的小東西拋向空中；牠劃了個弧形，最後掉在鋪滿腐葉的地上。小老鼠暈了過去，但還活著。牠想逃走，可是一下子就被羅斯提給逮住了。這次，羅斯提把小老鼠拋得更遠；小老鼠勉強爬了幾步，就被羅斯提給追上。

突然附近響起吵雜的聲音，羅斯提四處張望，小老鼠趁機從他的爪間脫身。羅斯提才要轉頭，小老鼠已經消失在幽暗糾結的樹根裡了。

羅斯提氣急敗壞，放棄捉老鼠的念頭。他轉了一圈，綠色的眼睛滿是怒火，想找出讓他好事的聲音來源。這聲音咯咯作響，聽起來很熟悉，羅斯提睜大眼睛。

森林不見了。原來他是待在密不通風的悶熱廚房裡，蜷伏著身體，睡在自己的床上。月光穿過窗櫺，映入屋內，在堅硬的地板上投下一片陰影，那個吵雜的聲音原來是硬硬圓圓的貓食掉在盤裡。他剛剛是在作夢。

他抬起頭，下巴擱在床邊。他的脖子被頸圈磨得很不舒服。在睡夢中，他感覺得到清爽的空氣輕輕拂過那被頸圈箍住的柔軟毛髮。他翻身仰躺，想再多品嘗一下夢中的滋味。他似乎還能聞到那老鼠的氣味。這是他第三次在月圓時候作這種夢了，每一次老鼠都從他的掌間逃脫。

他舔舔嘴。光從床這裡，他就聞得到貓食那淡而無味的氣味了。他的主人總是在上床就寢前，為他的食碗倒滿食物。貓食的粉狀氣味驅走了夢中的溫暖氣息，羅斯提的肚子餓得咕嚕咕

噙叫，他只好趕走身上的瞌睡蟲，勉強爬起身來，緩步穿過廚房，往他的晚餐走去。他只覺得這食物很乾，唇舌間完全嚐不出任何味道。羅斯提心不甘情不願地又吞了一口，這才轉身離開食碗，拖著腳步，穿過供他出入的活動小門，希望藉花園散發的氣味重溫夢裡的感覺。

屋外月光明亮，飄了一點雨。羅斯提昂首闊步走向一座布置得井然有序的花園，在星光下踏上碎石小徑。腳下石子銳利，讓他感到一股沁涼。他直接走到一棵葉面光滑、盛開著巨大紫色花朵的灌木底下方便，排泄物令人作嘔的味道讓他對周遭的濕潤空氣有些反胃，於是他縮起下顎，試圖將臭味趕出鼻孔。

最後羅斯提將自己安頓在籬笆的一根木樁上。這裡是他花園的邊界，也是他最喜歡待的地方，他可以從這裡看見隔壁的花園，還有遠處的茂密森林。

雨停了。在他身後，被刻意修短的草坪沐浴在月光下，但籬笆外的林子卻是一片幽暗。羅斯提向前伸長脖子，用力嗅聞空中的濕氣。在一身厚毛的保護下，他的皮膚乾爽溫暖，但薑色毛髮上的晶瑩雨滴，仍令他覺得無比沉重。

他聽見他的主人在後門最後一次呼喚他。如果羅斯提現在走向主人，主人一定會用溫柔的話語和愛撫來迎接他，歡迎他睡在他們的床上，然後他會很滿足地蜷伏在他們的膝蓋彎處，與他們溫暖地共眠。

但這次羅斯提沒有理會主人的呼喚，而是將目光移向森林。雨後的林子，氣味尤其清新。他背上的毛突然倒豎。是不是有什麼東西在動？好像有誰在偷看他？羅斯提探頭張望，但

幽暗的空氣裡盡是樹木的味道，根本看不見也聞不到任何東西。他放膽抬起下巴，站起來，拉直身體，腳爪緊攀住籬笆的邊緣。接著他伸長腿、弓起背，閉上眼睛，再次深吸林中的氣味。黑暗中好像有什麼東西在召喚他，引誘他深入其中。他繃緊肌肉，蹲伏了一會兒，最後往籬笆外頭的雜草地縱身一躍，落地的剎那，頸圈的鈴鐺在寂靜的夜空中發出聲響。

「你要去哪裡，羅斯提？」後方傳來熟悉的喵喵聲。

羅斯提抬頭一看，一隻年輕、毛色有黑有白的花貓正笨拙地走在籬笆上。

「嗨，史莫奇。」羅斯提答道。

「你不會是想去那座林子吧？」史莫奇琥珀色的眼睛睜得又圓又大。

「我只是去看看而已。」羅斯提坦承，身體不安地蠕動著。

「我可不跟你去，那太危險了！」史莫奇不屑地皺皺自己的黑鼻子，「亨利說他去過林子一次。」那隻貓抬頭用鼻子指指另一排籬笆，那裡是亨利的花園。

「那隻老肥貓才沒去過林子！」羅斯提嘲弄道，「他自從去過獸醫那裡之後，就幾乎沒離開過自己的花園了，滿腦子只知道吃和睡。」

「不，是真的！他在那裡抓過一隻知更鳥！」史莫奇堅持。

「好吧，就算他去過，也是在去看獸醫之前。現在他只會抱怨小鳥擾他清夢。」

「唉呀，反正……」史莫奇繼續說，完全無視羅斯提語氣中的不屑。「亨利告訴過我，那裡有很多危險的動物。比方有專吃活兔子當早餐的大野貓，他們拿吃剩的骨頭來磨自己的爪

子。」

「我只是想去看一看而已。」羅斯提說，「又不會待很久。」

「好吧，那就別說我沒警告過你哦！」史莫奇喵喵叫。說完，這隻黑白花貓便轉過身，跳下籬笆，回到自己的花園去了。

羅斯提在花園籬笆外的雜草地上坐了下來。他有些緊張地舔舔自己的肩膀，開始懷疑史莫奇的那番話到底有多少真實性？

這時突然有個小東西在動，吸引了他的注意。他看見牠跑進長滿刺的灌木叢裡。

他直覺地壓低身體，一步一步挪動腳步，穿過矮樹叢，往前探去。他豎直耳朵，張開鼻孔，眼睛眨也不眨，慢慢往那隻小動物靠近。現在他可以清楚看見對方了，牠就坐在有刺的樹叢間，正抓著一顆碩大的果實在啃。牠是一隻老鼠。

羅斯提輕搖臀部，隨時準備撲上去。他屏住呼吸，免得肚子又發出咕嚕聲。興奮的感覺在他全身流竄，心撲通撲通地跳，這簡直比作夢還過癮！這時樹枝突然霹靂拍作響，有什麼東西踩著樹葉，發出窸窣窸窣的聲音。他嚇得跳起來，沒想到就連肚子也在這時很不爭氣地咕嚕直響，那隻老鼠逮住機會，瞬間逃進更深的灌木叢裡。

羅斯提站定不動，環目四顧，然後看見一條毛茸茸、尾尖帶白的紅色尾巴，正從他前方高大的蕨葉叢裡拖曳而過。他聞到一股陌生的強烈氣味，對方絕對是食肉動物，但既不是貓也不是狗。羅斯提分了神，根本忘了老鼠的事，他好奇地緊盯那條紅色尾巴，一心想看得更清楚。

羅斯提慢慢地往前方潛行，繃緊所有神經。他覺察到後方出現聲響。就在他後面，但那聲音不大，而且聽起來很遠。他把耳朵朝後，想聽得更仔細。是腳步聲嗎？他有些納悶，但兩眼仍緊盯著前方那條奇怪的紅色尾巴，身體繼續慢慢前進。這時後方原本微弱的聲響突然變大，有東西從後面快速逼近，地上的落葉被踩得霹啪作響，羅斯提這才驚覺自己深陷危險。

某種動物猛然撞上來，羅斯提瞬間摔了出去，掉進蕁麻叢裡。他扭動身體，大聲嚎叫，試圖甩掉緊抓住他背部不放的攻擊者。對方用尖銳的利爪緊緊掐住他，羅斯提感覺到有利齒戳進他的脖子。他不斷地扭動翻轉，但就是掙脫不了。他想自己沒救了，心灰意冷，突然間腦筋飛快一轉，他猛地翻過身體，讓肚皮朝上。他當然知道曝露柔軟的肚皮有多危險，但這是他唯一的活命機會。

他很幸運——這計畫似乎奏效了。他聽見被他壓在底下的攻擊者發出憤怒的嚎叫。羅斯提猛力一扭，總算脫身，他根本顧不得回頭看，趕緊往家裡的方向跑。

羅斯提從身後急促的腳步聲得知，對方正緊追不捨。雖然剛剛的傷口很痛，但羅斯提還是決定轉身應戰，他可不想再被對方從後面撲上來。

他馬上停下腳步，回轉過來，面對窮追不捨的攻擊者。

原來對方是一隻很年輕的貓，擁有一身蓬亂的灰毛，四肢強壯，有張大臉。羅斯提一下子便嗅出對方是隻公貓，他感覺得到那一身軟毛之下，鐵定有著結實有力的肩膀。對方本來全速衝向羅斯提，卻被羅斯提的突然轉身給嚇得緊急煞車，露出一臉驚訝的表情。

其實羅斯提也被自己這一招給嚇了一跳，他有些遲疑，但隨即站穩腳步，弓起背來準備迎戰，他的橘紅色毛髮膨脹倒豎，隨時打算撲上去。沒想到他的對手反倒坐了下來，開始舔起前掌，看來他不想再繼續打下去。

羅斯提突然覺得很失望，他本來已經蓄勢待發，隨時準備開戰了。

「嗨，寵物貓！」灰色的公貓開心地說，「你打起架來還真狠！」

羅斯提仍然繃緊四肢，站在原地，心想要不要現在撲上去，但又想到剛剛對方用爪子將他壓在地上的那股力道，於是他乾脆放鬆四肢的肌肉，拉直背脊。「必要的話，我可以和你再打一架。」他怒斥著。

「哦，順便告訴你一聲，我叫灰掌。」灰貓繼續說，完全無視於羅斯提的威嚇。「我正在接受雷族的戰士訓練。」

羅斯提沒吭聲，他不懂這團灰毛球在說什麼，但他知道危險已經過了。他不動聲色地跟著坐下，舔平胸前凌亂的毛。

「像你這種寵物貓，來林子裡做什麼？你不知道這裡很危險嗎？」灰掌問。

「如果你就是這林子裡號稱最危險的動物，那我想我還應付得來。」羅斯提故意唬他。

灰掌抬頭看了他一眼，眯起黃色的眼睛。「哦，不，我不是最危險的動物，如果我能成為半個戰士的話，保證會讓你這個入侵者吃不完兜著走。」

羅斯提被他的話給嚇到了，他口中的「入侵者」是什麼意思？

「反正……」灰掌繼續說，一邊忙著用利齒挑出腳爪勾住的一團雜草，「我是覺得沒必要對你窮追猛打，因為你顯然不是別族的貓。」

「別族？」羅斯提重複這個詞，充滿疑惑。

灰掌發出不耐的嘶聲。「你應該聽說過附近經常有四大族的戰士在這裡出沒狩獵吧！我是雷族的，其他族總是想從我們的地盤上偷捕獵物，尤其是影族。他們很殘忍，絕對能把你的撕成碎片。」

灰掌停頓一下，憤怒地吐了口口水，然後繼續說：「他們來這裡偷捕我們的獵物，所以雷族戰士的工作就是把他們趕出去。等我受完訓練，我就會變得比現在更兇猛，保證讓其他族的貓嚇得屁滾尿流，一步也不敢接近我們！」



羅斯提眯起眼睛。這應該就是史莫奇曾經警告過他的野貓吧！他們在林子裡求生，四處狩獵，為了爭奪食物，打得你死我活。但羅斯提一點也不害怕。事實上，他還蠻佩服這隻超級有自信的貓。「所以你還不是戰士囉？」他問。

「幹嘛這麼問？你以為我是嗎？」灰掌驕傲地問，然後突然搖搖他那顆毛茸茸的大頭顱。「我還得磨練很久，才能成為真正的戰士。我得先通過訓練才行。小貓得滿六個月大，才能開

始接受訓練。今晚是我第一次以見習生的身分出來巡邏。」

「你為什麼不幫自己找個主人，那麼你就能住在溫暖舒適的屋子裡，不必再為自己的生活奔波。」羅斯提說，「這裡有好多屋主都會接納像你這種小貓，你只要連續幾天都坐在他們看得到的地方，然後表現出很飢餓的樣子……」

「然後他們就會餵我吃那種像兔子大便的小丸子和恐怖的髒水？」灰掌打斷道，「想都別想，這世上再也沒有比當寵物貓更悲慘的事情了，他們只是兩腳獸的玩具而已！專吃一些不像食物的食物，只能在沙盆裡拉屎。除非兩腳獸答應他們，否則他們不敢把鼻子探出屋外，真是一點生命力也沒有！而這外頭可自由多了，完全不受拘束，愛去哪兒就去哪兒。」他很自豪地啐了一口，淘氣地喵喵道：「你要是沒嚐過現宰的老鼠，這輩子就等於白活了，你吃過老鼠嗎？」

「沒！」羅斯提承認，但又不認輸地補了一句：「還沒！」

「那我想你可能永遠也不懂我在說什麼。」灰掌嘆口氣說：「你生來就不是野貓，這中間的差別很大。你必須生來就流著戰士的血液，或者天生就有很敏銳的感覺，光靠鬚鬚就能辨別風的味道。不過在兩腳獸巢穴裡出生的貓，是永遠體會不到這種境界的。」

羅斯提想起夢裡的情景，「才不是那麼回事呢！」他憤憤不平地說。

灰掌沒有回答，他突然停止舔腳的動作，腳還舉在半空中，鼻子卻開始嗅聞空氣裡的味道。「我聞到我們族貓的氣味了。」他噓聲說道，「你快走吧，他們不會希望在自己的地盤裡看

到你。」

羅斯提四處張望，心想灰掌怎麼知道有貓接近？他只能從風中聞到迎面拂來的青草味兒。但灰掌急迫的語氣令他寒毛倒豎。

「快點！」灰掌再次催促他，「快跑！」

羅斯提原本打算跳進灌木叢裡，但不知道哪個方向才安全。

來不及了，一個低沉但帶有敵意的聲音在他背後響起。「這裡出了什麼事？」

羅斯提回過頭去，只見一隻灰色的母貓威嚴地從矮樹叢那裡緩緩走來。她看起來高高在上，口鼻四周長著一圈白毛，肩膀有一道可怕的傷疤，平滑的灰毛在月光下發出熠熠銀光。

「藍星！」站在羅斯提旁邊的灰掌立刻蹲伏下去，眯起眼睛。等到第二隻貓——另一隻英挺、金黃色的虎斑貓——跟著灰貓一同出現在空地上時，他蹲伏得更低了。

「灰掌，你不該這麼靠近兩腳獸的地盤！」金色的虎斑貓眯起一雙綠眼睛，氣呼呼地說。

「我知道了，獅心，對不起！」灰掌低頭看著自己的腳爪。

羅斯提也學灰掌那樣，將身體蹲得低低的。他的耳朵緊張地抽動著。這些貓都具備強者的姿態，這是他那些花園裡的朋友所沒有的。也許史莫奇的警告是對的。

「這位是誰？」母貓問。

當她把目光轉向羅斯提時，羅斯提的身體抽了一下。對方那雙銳利的藍眼珠讓他覺得無處可逃。

「他不構成威脅，」灰掌很快回答道，「他不是別族的貓，只是兩腳獸的寵物，來自我們的地盤之外。」

只是兩腳獸的寵物！這句話令羅斯提大為光火，但他沒有吭聲。他從藍星警告的目光看得出來，她不是沒看見他眼裡的憤慨，只好把目光移向別處。

「這位是藍星，我們的族長！」灰掌低聲對羅斯提說，「還有獅心，他是我的導師，他會把我訓練成戰士。」

「謝謝你的介紹，灰掌！」獅心冷冷地說。

藍星還在瞪著羅斯提，「就兩腳獸的寵物貓來看，你的打鬥技巧算是不錯的。」她說。

羅斯提和灰掌疑惑地互看一眼。她怎麼知道？

「我們剛剛一直在注意你們。」藍星繼續說，彷彿可以讀出他們的心思似地。「灰掌，我們很好奇你會怎麼對待一名入侵者，結果發現你很勇敢地向對方發動攻擊。」

灰掌聽到藍星讚美自己，顯得很開心。

「你們兩個都起來吧！」藍星望著羅斯提。「你也一樣，寵物貓。」羅斯提聽見她這麼說，立刻坐起來，迎向她的目光。

「寵物貓，你對這次的攻擊反應很快。灰掌雖然比你強壯，但你卻懂得利用智慧來防禦自己。他窮追不捨時，你竟然敢突然轉身面對他，我從沒見過像你這樣的寵物貓。」

羅斯提點頭道謝，有點驚訝對方竟然會稱讚他。但藍星的下一句話，令他更意外。

「其實我一直很好奇你要是走出兩腳獸的地盤，來到這裡，會有什麼樣的表現。我們常常來這裡巡守，所以我也常看見你坐在你的邊界上眺望林子。現在你終於敢走進來這裡了。」藍星若有所思地看著羅斯提。「你似乎天生就有狩獵的本能。你的眼睛夠銳利，要不是猶豫太久，早就抓到那隻老鼠了。」

「真……真的嗎？」羅斯提結結巴巴地問。

獅心這時說話了，他低沉的喵喵聲雖然恭敬，但語氣似乎不以為然。「藍星！他是寵物貓，根本不應該在雷族的地盤裡狩獵，快送他回兩腳獸那裡！」

羅斯提聽見獅心蔑視自己的話，不禁豎起毛髮。「送我回家？」他不耐煩地問。藍星的話顯然加強了他的自尊心。她注意到他了，而且對他印象深刻。「但我才來這裡抓過一、兩次老鼠而已，我相信這附近還有夠多的老鼠可以抓。」

藍星顯然同意獅心的話，她的目光掃過羅斯提，藍色的眼睛閃著怒光。「誰說夠多？」她吐了吐口水說，「你是好日子過慣了，搞不清楚狀況……」

藍星的暴怒讓羅斯提不解，他看見灰掌露出驚恐的神情，就知道自己話說得太沒分寸了。獅心靠向族長身邊，兩位戰士一起朝他逼近。羅斯提看見藍星威嚇的目光，原有的驕傲瞬間化為烏有。他們可不像他平常打交道的那群貓，不會愜意地坐在火爐邊。他們是一群兇猛、飢餓的野貓，很有可能把灰掌剛剛沒處理掉的事一次解決掉。



第二章

「你說呢？」藍星嘶聲說道。她的臉離他只有一隻老鼠那麼近的距離。獅心也低頭瞪著他，沒有開口。

他讓耳朵平貼著，在金色戰士的冰冷目光下乖乖地蹲伏。「我對你們的族不會構成威脅。」他說，低頭看著自己發抖的腳爪。

「你吃我們的食物，對我們來說就是一種威脅。」藍星斥責道。「你在兩腳獸那裡有足夠的食物，來這裡狩獵只是為了好玩，但我們可是為了生存才狩獵的。」

這位戰士皇后的肺腑之言有如鞭子一般打醒了羅斯提。羅斯提突然明白她為什麼會這麼生氣。他不再顫抖，坐起身、豎起耳朵，抬眼正視她。「對不起，我以前從沒想到這點。」他嚴肅地說，「我以後不會再到這裡狩獵了。」

藍星原本倒豎的毛瞬間平復下來，她示意

獅心退後。「羅斯提，你是一隻很不一樣的寵物貓。」她說。

灰掌鬆了一口氣，羅斯提則抽動著耳朵。他聽見藍星肯定自己的語氣，也注意到她和獅心意味深長地交換了一個眼色。他們的表情令他好奇。這兩位戰士究竟想幹什麼？「在這裡求生真的很難嗎？」

「我們的領土只佔森林的一部分。」藍星答道，「我們必須和其他族競爭。今年，新葉季來得很晚，這表示獵物會很少。」

「你們這族有很多貓嗎？」羅斯提問道，眼睛睜得大大的。

「很多，」藍星回答，「但我們地盤裡的資源只夠我們自己利用，沒有什麼多餘的。」

「你們全都是戰士？」羅斯提問。藍星刻意謹慎的回答，反倒激起羅斯提的好奇心。

獅心答覆他：「有些是戰士沒錯。有些貓年紀太輕或太老，有些得幫忙照顧小貓，所以沒空出來狩獵。」

「所以你們是共同生活在一起，共同分享獵物囉？」羅斯提敬畏地問。他一想到自己過得這麼輕鬆愜意，便覺得有點罪惡感。

藍星再度看向獅心，金色的虎斑貓很鎮定地回望了她一眼。最後藍星把目光轉向羅斯提，問道：「下面這個問題或許應該由你自己去解答。你想加入雷族嗎？」

羅斯提吃驚到說不出話來。

藍星繼續說：「如果你願意，可以和灰掌一起接受戰士訓練。」

「可是寵物貓不能當戰士。」灰掌脫口而出，「他們身上根本沒有戰士的血液。」

藍星的眼神裡染上淡淡的哀愁。「戰士的血液。」她嘆了口氣，重複這幾個字。「我們最近已經流失太多戰士的血液了。」

藍星陷入沉默，獅心開口說：「小伙子，藍星只是提供你訓練的機會，並不保證你一定會成為合格的戰士。或許這對你來說太難了，畢竟，你已經習慣舒適的生活了。」

獅心的話刺痛了羅斯提。羅斯提轉頭面對金色的虎斑貓，問道：「那你們為什麼要給我這個機會？」

藍星回答：「小伙子，這個問題問得好，理由是雷族需要更多戰士。」

「你要知道，藍星不是隨便提供這個機會的，」獅心警告他，「如果你答應接受我們的訓練，就得跟我們回去。你必須和我們住在一起，尊重我們的生活方式，要不然，你就回兩腳獸那裡，再也不要回來。你不可能腳踏兩條船。」

冷風襲來，矮樹叢隨風擺盪，刷過羅斯提的毛。羅斯提突然全身發抖，那不是因為冷，而是想到未來的空間無限寬廣，突然感到很興奮。

「你在懷疑值不值得放棄現在舒適的生活嗎？」藍星語氣溫和地問道，「你知不知道你要付出什麼代價，才能過那種舒適的生活？」

羅斯提一臉困惑地看著她。這場驟然的相遇，顯然讓他看清自己過得有多奢侈、多愜意。

「雖然你身上有兩腳獸的臭味，」藍星補充，「但我看得出來，你還是一隻公貓。」

「什麼叫還是一隻公貓？」

「你還沒被兩腳獸帶到快刀手那裡，」藍星慎重地回答，「如果你已經去過了，就會變得很不一樣，甚至不再有作戰的鬥志。」

羅斯提一臉疑惑。他突然想到亨利，自從他去過獸醫那裡，體型就變胖了，也變懶了，獸醫就是藍星所說的快刀手嗎？

「雷族或許無法提供你容易到手的食物或溫暖的住所，」藍星繼續說，「落葉季時，夜裡的森林是很殘酷的。雷族要求的是絕對的忠誠與辛勤的工作；必要時，你得為了保護雷族而犧牲生命。雖然我們必須餵飽許多張嘴，但你會得到豐厚的報酬；你還是可以當一隻公貓，可以在野地裡接受訓練，學會如何成為一隻真正的貓。即便你獨自狩獵，雷族的力量與精神也會與你同在。」

羅斯提的頭有些暈眩。藍星所描述的未來，似乎是他夢中多次看到的景象，是那麼地吸引人……但在現實生活中，他能這樣過日子嗎？

獅心打斷他的思考。「走吧，藍星，別在這裡浪費時間了。我們得在月亮高掛時和另一支巡邏隊會合。虎爪一定很納悶我們怎麼還沒回去。」他站起身，彈彈尾巴。

「等一下，」羅斯提說，「我可不可以考慮一下？」

藍星注視著他好一會兒，最後點點頭。「獅心明天中午會來這裡，」她告訴羅斯提，「到時候你再給他答覆。」

接著藍星低聲釋出暗號，三隻貓立即轉身，消失在矮樹叢裡。

羅斯提眨眨眼，既興奮又疑惑，在蕨葉叢裡他抬頭仰望熠熠發亮的群星。雷族野貓濃烈的氣味仍停留在空氣中。羅斯提轉身往回家的路走去，他覺得有一種奇怪的感覺在身體裡流竄，牽引著他回到森林深處。他的毛在微風中豎起，沙沙作響的樹葉似乎在輕喚他的名字，要他走進樹蔭。





戰士守則

- 01 保護你的族人，不惜犧牲性命。也許你跟其他部族的貓維持友誼，但你必須對你的部族效忠，就算他日必須在戰場上跟他們作戰。
- 02 禁止侵入其他部族的領域，更不准進入狩獵。
- 03 見習生與戰士必須先餵飽長老與小貓。在沒有為長老獵得食物之前，除非獲得許可，否則見習生是不准進食的。
- 04 只能為進食而獵殺獵物。感謝星族賜予你食物。
- 05 小貓至少要滿六個月才能成為見習生。
- 06 剛獲得任命的貓戰士，在得到他們的戰士名後，必須禁語守夜一晚。
- 07 戰士必須至少指導過一個見習生，才有資格擔任副族長。
- 08 當族長死亡或退休，副族長便可以繼任為一族之領袖。
- 09 若副族長身亡或退休，則必須在月亮當空前選出新任的副族長。
- 10 四族聚會於滿月時舉行，當天各族必須休戰直到晚上。此時，各族之間不准有爭鬥發生。
- 11 每天都必須檢查並在邊界留下記號。向所有入侵的貓挑戰。
- 12 所有戰士都必須拯救受傷或陷入危險的小貓，無論牠是哪一族的。
- 13 族長的話，就是戰士守則。
- 14 值得尊敬的貓戰士，不必在戰爭中取敵人的性命，除非他們違背戰士守則，或是出於正當防衛。
- 15 戰士拒絕過寵物貓那種輕鬆優渥的生活。

戰士格鬥技

- 01 神風後腳踢：充滿爆發性地一躍，從後面抓住對手；仔細判斷你與對手間的距離，然後後腳用力一踢——把身體的重量放在前腳掌上。
- 02 霹靂耙肚爪：中止打鬥的技巧。伸出利爪往對方柔軟的肚子劃去。
- 03 重砲前掌拳：正面攻擊。用你的前腳掌重重地拍擊對手的前額；在這一招裡，爪子是收起來的。
- 04 閃電前掌劈：正面攻擊第二式。用利爪往對手的身體或臉部揮下，這一招爪子要伸出。
- 05 死命一咬：朝脖子後方的死命一擊。快速、安靜，卻也是一種不名譽的攻擊招式。只有在最後關頭才可以使用。
- 06 高跳擒抱：是小型貓對抗大型貓最理想的招式。彈跳到對手背上並用伸出爪子的腳掌緊抓住對方。這樣一來，你不僅可以處在對手腳掌的攻擊範圍之外，還可以在牠身上留下好幾個傷口。一群見習生對抗一隻大型的貓戰士，就可以用這招。
- 07 合作無間戰：受訓要一同作戰的戰士們，最後經常必須與同伴兩兩作戰，如此在面對敵人的同時，還有同伴可以保護自己的背部。一同揮掌、出爪與彈跳，這樣的戰友可以對攻擊方造成嚴重的傷害！
- 08 機動假死：情況緊急，比方說當你已經被釘在地上時，這一招就很有效。停止掙扎、然後一跛一跛地前進。當你的對手鬆開爪子，以為你已經認輸了，就突然彈起身。這可以擺脫不夠警覺的對手的掌握、重新回到戰鬥位置。
- 09 尖牙利齒咬：瞄準你的對手的肢體末端——像腿、尾巴、脖頸或耳朵——然後用牙齒用力咬住不放。這一招跟「跳擒抱」很像，只不過你的腳掌仍有戰鬥力。
- 10 縱身鎖定：最後，給予虛弱的敵手壓倒性的一擊。後腿奮力一躍、以全身的重量撲向對方；如果對方跟你採取相同的動作，就把牠往下彈摔。這個動作也可能讓你受到霹靂耙肚爪的攻擊，所以需要強大的力量與速度。

● 知名作家

小野

● 愛貓族聯誼會會長・知名作家

心岱

● 新竹市華婉兒童圖書館

王郭章

● 《貓貓交換日記》人氣作家

妙卡卡

● 台北市明德國小校長

林政伶

● 兒童文學工作者・

童書榨汁機網站主持人

幸佳慧

● 陽明大學神經科學研究所教授

洪蘭

● 誠品書店兒童專區督導

張淑瓊

● 如果兒童劇團團長

趙自強

好讀推薦（依推薦人姓氏筆畫排列）

邪惡勢力興起，原本平靜的荒野也不再安全。天真的寵物貓羅斯提，勇敢邁入野生貓族的世界，實現了星族火之預言的第一步。

養過貓的人看了這本書會重新認識貓族，本書還原了貓的野性和求生本能，所以整本書揉合了可愛溫暖和野性戰鬥的氣息，呈現了一個奇妙豐富的想像世界！

——作家 小野

這是一部奇幻作品，這也是一部教育作品，能夠讓讀者徜徉其間，彷如身歷其境，感受到大自然處處給予的智慧。

——愛貓族聯誼會會長・知名作家 心岱

這不只是一部「好看」的小說，字裡行間，也透露出作者希望傳達的一些正面思考的內涵。我相信不僅小朋友讀起來津津有味，大人也會覺得興味盎然。

——新竹市華婉兒童圖書館 王郭章

在艾琳・杭特創造的奇幻世界裡，讀者將和這些貓戰士一起成長。讓故事代替教訓，讓高潮迭起的情節，取代掉囉哩囉索的嘮叨！

——如果兒童劇團團長 趙自強

翻譯過這麼多本書，只有這本書讓我在譯書過程中隨著情節起伏而心情上下激盪。

——譯者 高子梅

有如動作片般的冒險故事。非常投讀者之所好，尤其如果你很好奇家裡的貓咪究竟在作什麼春秋大夢的話。

——《出版人周刊》（Publishers Weekly）

緊張刺激的動物冒險故事，從此以後，讀者看見小貓，可都要另眼相待了。

——《科克斯書評》（Kirkus Reviews）